

Festival HANDIFILM de Rabat

الدورة السابعة لمهرجان أنديف فيلم
من 26 إلى 30 مارس 2013 بالرباط، سلا، تمارة

La 7^{ème} édition du Festival Handifilm
du 26 au 30 mars 2013 à Rabat, Salé et Temara



La chaîne de tolérance

*Mets ta main dans ma main
Pour tracer le chemin
De la tolérance.*

*Mets ta main dans ma main
Pour bâtir un demain
Pour toute cette enfance.*

*Mets ta main dans ma main
Pour aider tout humain
A avoir une chance.*

*Mets ta main dans ma main
Pour apporter le soutien
Aux enfants de la différence;*

*Mets ta main dans ma main
Pour bannir le chemin
De l'indifférence*

Feu Omar Kousih



Mot du Monsieur le Délégué du Ministère de l'Éducation Nationale à la Province de Skhirat-Temara

أن تصبح فضاءات المؤسسات التعليمية بناية الصخيرات تمارة مجالاً لتجسيد مشاهد مفتوحة على إبداعات داعمة للتحسيس بأهمية تحمل كل فرد فرد مسؤولياته الكاملة إزاء الإعاقة وإزاء ذوات وذوي الاحتياجات الخاصة، فهذا أمر مهم ومرغوب فيه، على اعتبار أن الفضاء المدرسي هو الأرضية الخصبة لبلورة المواقف وتقاسم وترسيخ السلوكات الإيجابية لدى جيل اليوم ومسؤولي ومسؤولات الغد...

لكن أن تصبح التلميذة ويصبح التلميذ بالوسط المدرسي هما اللذان ينتجان فكرة شريط ويحولانها إلى سيناريو فواقع متحرك أمام الكاميرا.. ليسجل ويحول إلى مادة دعائية بهدف تمرير رسالة سامية حول موضوع الإعاقة، فهذا بكل المقاييس ذروة التأطير الاجتماعي التفاعلي والوازن الرامي إلى غرس وتجذير قيم الحب والتقدير والتضحية، وسط ساكنة أكبر، من أجل فئة ذوات وذوي الاحتياجات الخاصة...

فهنيئاً للقائمين على المبادرة، وألف تحية إلى كل من احتضن التلميذات والتلاميذ وأكسبهم المبادئ الأولى لصناعة الصورة والصوت من منطلق الإيمان بقدرة الأجيال الصاعدة على الفعل والتفاعل الإيجابيين مع مختلف القضايا التي تهتم مجتمعاتهم ووطنهم وإنسانيتهم. وتحية خاصة إلى جمعية **OVCI** وجمعية كازا الحنية على ما تبدلانه من جهود لصالح من قدر لهم أن يكونوا في حاجة إلى خدمة إضافية.

وتحية أخص إلى الأسر التي لها حالة إعاقة أو أكثر على ما يكابدونه يومياً، بل لحظياً، من أجل اندماج فروعها في الحياة العادية، ومن أجل نزع بسمة نعم فقط بسمة.

محمد شابلي

نائب وزارة التربية الوطنية - نيابة الصخيرات تمارة



Mot de Sanâa Skalante Karouani Présidente de Handifilm

Chers amis,

Lorsque je préparais la septième édition du festival sous le thème de la «Trisomie 21» également appelée syndrome de Down, en partenariat avec l'AMSAT et les Lions Club de Rabat Océan, j'étais loin de me douter que dans ma famille la plus proche, allait naître un enfant, atteint de cette différence génétique.

A maintes reprises, je me suis posée la question. Est-ce une coïncidence? Pourquoi en pleine préparation de cette édition spécialement dédiée à la Trisomie 21? J'avoue que j'ai été terriblement bouleversée par cette nouvelle. Je suis restée sans voix, et j'avais l'impression d'être dans une situation inextricable.

Ce n'était tout simplement pas possible. Ce petit garçon était tellement attendu par ses parents et ses grands-parents, et tout ce qui arrivait ne cadrait pas avec leur schéma de vie ni avec celui de leur avenir.

Je me demandais, comment ils allaient pouvoir gérer cela. Existait-il des structures adaptées à ce handicap, au Maroc? Existait-il une prise en charge précoce sur le plan scolaire, médical, paramédical et psychologique?

Comment la maman va-t-elle gérer cela ? Etre maman d'un enfant différent n'est pas de tout repos. Gérer un handicap, c'est pour la vie. C'est une vraie organisation qu'il faut mettre en place. Mon enfant est lourdement handicapé et c'est le combat de ma Vie.

Après la tempête (l'annonce du diagnostic), vient le calme et soudain, par magie, plus rien n'est impossible. Nous voyons plus clair et nous avançons avec notre cœur, notre conscience et notre amour pour nos enfants en essayant de trouver des solutions les plus adaptées afin de leur garantir le meilleur avenir.

Des solutions, il en existe de plus en plus, dans notre pays et ceci grâce aux associations qui militent pour une meilleure prise en charge des personnes atteintes de Trisomie 21.

Je voudrais saluer le travail extraordinaire qu'accomplit l'AMSAT (l'Association Marocaine de Soutien et d'Aide aux personnes Trisomiques) ainsi que celui des Lions Club de Rabat Océan. Nous souhaitons, à travers des films et des reportages qu'ils proposent, vous faire découvrir les actions qu'ils mènent tant sur la prise en charge pluridisciplinaire que sur l'intégration scolaire et socio-professionnelle, que sur les projets socio-éducatifs, etc.

Bon festival à tous !



Présentation de la septième édition du festival Handifilm

« ... collaborer avec les acteurs concernés, afin de permettre aux PSH de participer à des activités artistiques et culturelles, et de se distraire »

OMS/Guide RBC 2010

Chères festivalières, chers festivaliers

Avec cette septième édition, et après beaucoup d'écueils et d'échecs, desquelles nous avons tiré les enseignements qui s'imposaient, nous sommes enfin arrivés à mettre sur les rails la première rame de notre concours cinématographique avec les spécificités qui sont les nôtres. C'est à dire un concours à la fois éducatif et véhiculant des messages positifs sur le handicap et promouvant une culture accueillante de la diversité. Ce concours a été précédé par des séances de sensibilisation et de formation sur le septième art et l'intégration des personnes en situation de handicap et a permis à une centaine de jeunes lycéens de s'initier aux dédales du septième art et de produire leur premier spot ou capsule. En plus des œuvres des lycéens, nous avons programmé des films centrés sur la thématique du handicap, réalisés par des cinéastes confirmés nationaux et internationaux. Enfin, et s'agissant du thème de cette édition : «La restauration comme moyen d'intégration professionnelle des jeunes trisomiques» nous avons le plaisir d'annoncer au grand public, que nous nous sommes associés à l'AMSAT pour contribuer à la promotion de l'employabilité des jeunes trisomiques à travers la création d'un «Restaurant Pédagogique» dans le centre SAR Le Prince Moulay Rachid. A ce titre, se sont les jeunes trisomiques qui vont flatter vos papilles en vous assurant tous les cocktails nécessaires pour garantir le caractère convivial de notre événementiel.

Le Comité d'organisation



Lions Club
Rabat Océan



«Trisomique ou Bikhir»

L'Aventure Malaika a débuté en 2010, au sein du Lions club Marrakech Atlas.

L'engagement et l'immense volonté de servir se sont cristallisés autour d'une cause noble et humaine : Aider et plaider la cause des petits enfants issus de milieux défavorisés et porteurs de trisomie 21.

Le premier centre Malika était né. Il s'avérera porteur d'une formidable dynamique qui servira de modèle pour l'ouverture de plusieurs autres centres dans les différentes villes du Royaume.

Les centres Malaika Rabat et Malaika Salé ont vu le jour en octobre 2012 à l'instigation du Lions club Rabat Océan. Ils s'adressent eux aussi, et sur le même modèle, à la même frange socioéconomique de notre société et viennent pallier à la faiblesse d'infrastructures dédiées aux enfants trisomiques.

La participation du Lions Club Rabat Océan au festival à cette édition Handifilm, montre cette aventure humaine riche.

C'est un véritable honneur mais également un devoir pour nous d'y prendre part car il permet de sensibiliser notamment sur les difficultés des personnes porteuses d'handicap à trouver leur place dans une société qui n'arrive pas à les voir. Ce festival participe à leur donner de la visibilité.

Le court métrage que nous vous proposons est signé par Mounira Tyal Sedrati, membre de notre club, qui a débuté depuis peu sa carrière de réalisatrice.

Plus qu'un véritable outil de sensibilisation pour cette cause, encore marginalisée, ce documentaire permet à ces centres de sortir de l'ombre. Il montre également le travail de fond réalisé quotidiennement, sur le terrain par des bénévoles nombreux, loin des projecteurs. Dans ce réseau Malaika il est donné la possibilité à ces enfants, d'aller à l'école et avoir un espoir d'être un jour inséré socialement comme le laisse entendre le titre du film !

Mounir M'hamed Sedrati
Président du Lions Club Rabat Océan



Les films

Maroc Trisomique ou Bikhir

Réalisateur Mounira Tyal Sedrati - Lions Club Rabat Océan

Synopsis L'idée de ce film documentaire est de montrer au grand public, que les enfants porteurs de trisomie 21 ne sont pas si différents qu'on puisse le croire. Leur handicap peut être dépassé pour devenir une déficience non handicapante s'il est pris en charge convenablement, comme c'est le cas dans les centres du Réseau Malaika.

Maroc Possible

Réalisateur Mohammed Filali Maher et Mohamed Mounir

Synopsis Un jeune couple se prépare pour aller dîner dans un restaurant. Les cuisiniers travaillent durement dans la joie et le plaisir et donnent une touche artistique à leurs plats. Un regard impatient envahit les jeunes de l'équipe de cuisiniers dans l'attente de l'appréciation et de la satisfaction de notre jeune couple.

France Je viens de loin

Réalisateur Marion Casabianca

Synopsis Mathilde Planchon, une jeune femme atteinte de trisomie 21, raconte ses espoirs, ses doutes et ses craintes.

Maroc Escapade d'Amal

Réalisateur Lycée Abi Bakr Errazi de Skhirat

Synopsis Dans sa quête de travail une jeune fille est obligée de se déplacer entre deux mondes si proches mais aussi si éloignés. Pour passer d'un monde à l'autre elle est obligée de recourir à des moyens de transport ne disposant pas de même atout.

Maroc Je veux aller à l'école

Réalisateur Lycée Salmane El Farissi de Témara

Synopsis Une élève souvent confrontée à la risée de ses pairs arrive à gagner le respect après avoir réussi à sauver son enseignant devant l'inspecteur.

Maroc Les gants

Réalisateur Lycée Ibnou Rabah de Témara

Synopsis Une fille passe chaque jour devant à un atelier de maroquinerie artisanal ou elle échange des regards doux avec un jeune apprenti. Ce dernier lui fabriqua un gant à partir des chutes de cuir pour faciliter ses déplacements.



- Maroc** Amal
Réalisateur Lycée Ibnou Rochd de Témara
Synopsis Une belle fille ayant quelques difficultés à marcher a été choquée par le comportement d'un jeune pour lequel elle a flashée. Cet incident l'a poussée à faire sortir toutes ces énergies pour réussir.
- Maroc** Tous égaux
Réalisateur Lycée Imame Boukhari de Témara
Synopsis Un groupe de jeunes se baladent en forêt. Ils perdent les repères et l'un d'eux, grâce à son formidable sens de l'orientation, arrive à leur faire trouver le nord.
- Maroc** Parfois on donne ce qu'on a pas
Réalisateur Lycée Larbi Doghmi de Témara
Synopsis Une jeune fille en difficulté découvre que le samaritain n'est pas toujours celui qui en donne l'air!
- Maroc** L'intime
Réalisateur Lycée Nassim de Témara
Synopsis L'agressivité dans le terrain de sport engendre des problèmes. Les relations humaines peuvent aggraver ou solutionner ces problèmes.
- Maroc** On est tous Adam
Réalisateur Lycée El Andalouss de Témara
Synopsis Un lycéen talentueux subit un mauvais traitement de la part de son enseignante. Ses camarades épris de solidarité vont tout faire pour le soutenir.... Mais à la fin c'est son talent qui le sauvera.
- Maroc** Merci aux éboueurs
Réalisateur Lycée Chefchaoui de Témara
Synopsis Quand on est victime de la stigmatisation, on est à même d'apprendre aux autres la valeur du respect.
- Maroc** Fatma
Réalisateur Samia Cherkioui
Synopsis Fatma, vieille et boiteuse, travaille comme femme de ménage dans une riche propriété de la palmeraie de Marrakech. "Monsieur Jacques", son patron arrive de l'étranger. Elle doit tout tenir prêt...



- Maroc** 26 heures
Réalisateur Sanaa Akroud
Synopsis Une femme se retrouve coincée dans un grenier après un tremblement de terre qu'elle n'a pas senti. Elle raconte, elle chante, elle attend son enfant qui n'arrive pas et qui tarde. De longs moments d'attente qui font que le danger augmente et qu'elle reste insouciante.
- Maroc** Safaa l'aventurière
Réalisateur Ahmed Amine Nouli
Synopsis Une petite fille, Safae, sort de la maison pour se promener, mais elle a perdu le chemin.....finalement c'était un rêve..
- Maroc** Une lueur d'espoir
Réalisateur Ahmed Amine Nouli
Synopsis Le premier jour d'un handicapé I.M.C. au collège, qui avait un sentiment de la peur, la peur des élèves, des professeurs....mais il est arrivé à s'intégrer dans ce milieu grâce à sa volonté et son courage.
- Maroc** Les couleurs du silence
Réalisateur Asma El Moudir
Synopsis Saida se dirige chaque jour après l'école vers la mer pour apporter dans un vieux seau ce que son père a pu pêcher. Sourde et muette, elle exprime ses sentiments à travers le dessin. Son père n'arrive pas à joindre les deux bouts, sur la prise de la chanson «Lighara » du groupe «Jil Jilala», il finit par prendre une décision irréversible...
- Maroc / France** L'envol
Réalisateur Naima Bachiri
Synopsis L'envol raconte le jour fatidique où des parents usés par la vie doivent se séparer de leur fils adulte né autiste. Dans une chambre tapissée des posters d'oiseaux, une vieille dame finit de mettre des habits dans une valise. Et avec un regard triste, elle commence à décoller quelques posters du mur....



Cérémonie officielle d'ouverture

Mardi 26 mars 2013 à la salle 7^{ème} Art de Rabat

- 17h45 - 18h30 Animation musicale avec le groupe «Africa United»
- 18h00 - 18h30 Accueil du public avec Cocktail de bienvenue offert par les jeunes trisomiques du Centre SAR Le Prince Moulay Rachid
- 18h30 - 18h45 Allocutions d'ouverture
- 18h45 - 20h00 Projections cinématographiques :
Reportage sur le concours de spots et de capsules de sensibilisation sur le handicap organisé dans le cadre du projet SAFIR financé par l'Union Européenne avec la participation de la Commune de Como.

Reportage sur la prise en charge des enfants trisomiques des centres «Malaika» du Lions Club Océan Rabat

Court métrage fiction : «Possible» de Mohamed Filali Maher et Mohamed Mounir

Court métrage fiction : «Je viens de loin» de Marion Casabianca
- 20h00 - 20h45 Débat entre les réalisateurs et le public



Programme Salle 7^{ème} ART de Rabat 26 -27 - 29 mars 2013

Dates	Activités
Mardi 26 mars	<p>18h00 – 18h45 Accueil et Allocutions d’ouverture</p> <p>18h45 – 20h00</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Reportage sur le concours de spots et capsules de sensibilisation de la formation à la production ▪ Reportage sur la prise en charge des enfants trisomiques au centre « Malaika » du Lions Club ▪ Court métrage fiction : « Possible » de Mohammed Filali Maher et Mohamed Mounir ▪ Court métrage fiction : « Je viens de loin » de Marion Casabianca <p>20h00 – 20h45 Débat entre les réalisateurs et le public</p>
Mercredi 27 mars	<p>18h00 – 19h00 Projection cinématographique dans le cadre du concours des spots et capsules de sensibilisation sur le handicap:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Escapade d’Amal Lycée Abi Bakr Errazi de Skhirat ▪ Je veux aller à l’école Lycée Salmame El Farissi de Témara ▪ Les gants Lycée Ibnou Rabah de Témara ▪ Amal Lycée Ibnou Rochd de Témara <p>19h00 – 19h30 Projection « Fatma » de Samia Cherkioui</p> <p>19h30 – 20h00 Conférence thématique : La boiterie et l’image du boiteux dans le cinéma</p> <p>20h00 – 20h30 Débat avec le conférencier, les réalisateurs et le public</p>
Vendredi 29 mars	<p>18h00 – 19h00 Projection cinématographique dans le cadre du concours des spots et capsules de sensibilisation sur le handicap:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Tous égaux Lycée Imame Boukhari de Témara ▪ Parfois on donne ce qu’on a pas Lycée Larbi Doghmi de Témara ▪ L’intime Lycée Nassim de Témara ▪ On est tous Adam Lycée El Andalouss de Témara ▪ Merci aux éboueurs Lycée Chefchaoui de Témara <p>19h00 – 19h30 Projection film « 26 heures » de Sanaa Akroud</p> <p>19h30 – 20h00 Conférence thématique : La problématique de l’annonce du handicap et des maladies graves</p> <p>20h00 – 20h30 Débat avec le conférencier, les réalisateurs et le public</p>



Jeudi 28 mars 2013 - Lycée Abi Bakr Errazi

ATELIER

ECHANGE ET PARTAGE ATOUR DU HANDICAP AU LYCEE ABOU BAKR ERRAZI

14h00 Accueil du public et Allocutions d'ouverture

- Atelier «Les enjeux de l'image des personnes en situation de handicap dans le cinéma» au profit des lycéens de la Province de Skhir-Temara animé par Patrick Coindre.
- Conférence thématique : «Le processus de production du handicap et les mesures d'insertion» animé par le Docteur Hassane Benkhalfa, Médecin spécialiste en médecine physique et de Réadaptation.
- Exposé sur les diverses déficiences engendrées par les traumatismes vertébro-médullaires animé par l'élève Fatima Zahra Boudrâa.
- Projection dans le cadre de la caravane cinématographique de la 7ème édition du Festival Handfilm.
- Exposé sur les droits des personnes en situation du handicap par les élèves Mutapha Rissouni et Anas Ayouad.

16h45 Débat entre les conférenciers et les participants



Programme de la journée de clôture

Samedi 30 mars 2013

Cinéma Hollywood - Hay Karima à Salé

- 10h00 - 12h00** *Matinée récréative pour les enfants et leur famille*
- 10h00** Accueil et visite des stands
- 10h30** Allocutions d'ouverture
- 10h45** Projections cinématographiques pour enfants et familles:
« Safaa l'aventurière » d'Ahmed Amine Nouli
« Une lueur d'espoir » d'Ahmed Amine Nouli
- 11h00** Animation récréative pour enfants (Zakaria Tamaldou)
-
- 14h00** Accueil du public et Allocutions d'ouverture
- 15h00** Projections cinématographiques:
« Les couleurs du silence » d'Asma El Moudir
« L'envol » de Naima Bachiri
- 16h00** Débat avec le public
- 16h30** Projection du spot primé et remise des prix
- 17h30** Cocktail final préparé par les jeunes trisomiques du restaurant pédagogique du Centre SAR Le Prince Moulay Rachid



Activités parallèles

Outre le programme cinématographique, le Festival Handifilm comporte des activités parallèles visant toutes la sensibilisation à la thématique du handicap et l'intégration socio-culturelle des enfants handicapés. Les activités programmées sont les suivantes :

- Conférences thématiques : elles sont programmées juste après les projections cinématographiques pour toucher le maximum de festivaliers (voir programme Salle 7ème Art, Cérémonie d'Ouverture et de Clôture).
- Atelier sur «Les enjeux de l'image des personnes en situation de handicap dans le cinéma» au profit des lycéens de la Province de Skhirat-Temara.
- Atelier d'expression artistique pour les enfants du Centre Socio-éducatif Mohammed El Fassi de Temara et de l'école Zelaqua à Salé.
- Exposition mobile des productions artistiques et culinaires des enfants et jeunes trisomiques du centre SAR Le Prince Moulay Rachid au Cinéma 7ème Art et au Cinéma Hollywood de Salé.
- Caravanes cinématographiques dans les établissements d'enseignement publique de la Province de Skhirat - Temara.
- Projections cinématographiques et animation pour enfants le 30 Mars 2013 au Cinéma Hollywood à partir de 10h00.

Comité d'organisation

Sanâa SKALANTE KAROUANI

Mostafa BENKHLAFA

Irene PASTORELLI

Lamiaa OUSSIBRAHIM

Alessandra BRAGHINI

Hassane BENKHLAFA

Soumya SKALANTE

Comité de formation, sensibilisation et de coaching

Abderrahman GUERMAZE

Mostafa BENKHLAFA

Mohammed EL BRINI

Hassane BENKHLAFA

Zakaria TAMALDOU

Zakia KASSETTE

Rachid AIT OMAR

Alessandra BRAGHINI

Mohammed FILALI MAHER

Lamiaa OUSSIBRAHIM

Membres du jury du concours de spot et capsules de sensibilisation sur le handicap

1	Abdessalam KELAI	Réalisateur
2	Patrick COINDRE	Réalisateur
3	Jamal LABABSI	Comédien
4	Abdelwahed MOUADDINE	Réalisateur et Comédien
5	Stefania LAURI	Psychologue
6	Chafiq HMAMOUCHE	Médecin spécialiste en médecine physique et réadaptation
7	Mly Ali AFRIDOU SI JLMASSI	Critique
8	Annabelle Tzafa	Formatrice théâtre

Les partenaires du Festival



Royaume du Maroc



MINISTRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE
ACADÉMIE NATIONALE DE L'ÉDUCATION ET DE LA FORMATION
RÉGION RABAT-SALÉ ZEMMOUR ZAÏR
DÉLÉGATION SARHAT-TEMARA



Contacts :

Au Maroc :

Dr Hassane BENKHLAFA 06 61 20 72 89
Alessandra BRAGHINI 06 60 72 28 00
Lamiaa OUSSIBRAHIM 06 67 32 02 59
2, rue Al Maoussil, Appt. 10 Quartier Hassan Rabat 05 37 73 28 47
E-mail : handifilm@ymail.com
Site internet : www.handifilm-morocco.com
Blog : festival-handifilm-rabat.over-blog.net

En France :

Sanâa SKALANTE KAROUANI Présidente +33 6 80 41 16 80

Tramway de Rabat-Salé



En circulation depuis mai 2011

90 000 voyageurs et 10000 abonnés nous font confiance chaque jour



- Avec le Tramway, je n'ai plus de souci pour me déplacer entre Rabat et Salé !
- Je laisse ma voiture et je n'ai plus de problème pour me garer !
- Même en fauteuil roulant, je peux me rendre au marché ou à l'université!
- Avec ma carte Irtyah, j'utilise le tramway en toute liberté, à tout moment de la journée !
- Et en temps qu'étudiant, je vais économiser !
- Grâce au ticket magnétique, je ne fais plus la file aux guichets !
- Je gagne du temps car, je monte et je valide directement à bord du tramway!
- Alors comme moi pour aller travailler, étudier ou visiter en toute sécurité,
- Utilisez le Tramway de Rabat Salé en toute sérénité !


Société du Tramway
de Rabat-Salé

SOCIÉTÉ DU TRAMWAY DE RABAT SALE Filiale de
L'AGENCE POUR L'AMÉNAGEMENT DE LA VALLÉE DU BOUREGREG
22, Angle rue Oujda et Av Mlay Ismaël, Hassan Rabat - Tél. 05 37 21 60 00 : Fax. 05 37 73 35 87
Site web : www.tramawayrabatsale.com - Site web : www.tram-way.ma
Allo Tram : 05 37 86 32 32


Tramway
طرام